



**HRVATSKI SABOR**

KLASA: 022-03/21-01/159

URBROJ: 65-22-07

Zagreb, 31. ožujka 2022.

# P.Z.E. br. 243

**ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA  
HRVATSKOGA SABORA**

**PREDSJEDNICAMA I PREDSJEDNICIMA  
RADNIH TIJELA**

Na temelju članaka 178. i 192. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem *Konačni prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o pravnim posljedicama osude, kaznenoj evidenciji i rehabilitaciji*, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora podnijela Vlada Republike Hrvatske, aktom od 31. ožujka 2022. godine.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila ministra pravosuđa i uprave dr. sc. Ivana Malenicu i državne tajnike mr. sc. Josipa Salapića, Juru Martinovića i Sanjina Rukavinu.

**PREDSJEDNIK**



**Gordan Jandroković**



**VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**

KLASA: 022-03/21-01/89  
URBROJ: 50301-21/22-22-7

Zagreb, 31. ožujka 2022.

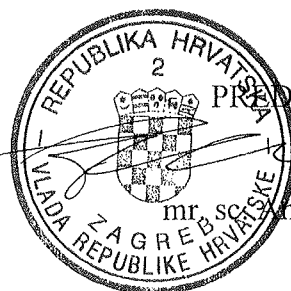
**PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA**

**PREDMET:** Konačni prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o pravnim posljedicama osude, kaznenoj evidenciji i rehabilitaciji

Na temelju članka 85. Ustava Republike Hrvatske („Narodne novine“, br. 85/10. – pročišćeni tekst i 5/14. – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) i članka 172. u vezi s člankom 190. Poslovnika Hrvatskoga sabora („Narodne novine“, br. 81/13., 113/16., 69/17., 29/18., 53/20., 119/20. – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske i 123/20.), Vlada Republike Hrvatske podnosi Konačni prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o pravnim posljedicama osude, kaznenoj evidenciji i rehabilitaciji.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila ministra pravosuđa i uprave dr. sc. Ivana Malenicu i državne tajnike mr. sc. Josipa Salapića, Juru Martinovića i Sanjina Rukavinu.



PREDSJEDNIK

mr. sc. Andrej Plenković

**VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**

---

**KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA  
ZAKONA O PRAVNIM POSLJEDICAMA OSUDE, KAZNENOJ EVIDENCIJI I  
REHABILITACIJI**

---

**Zagreb, ožujak 2022.**

**KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA  
ZAKONA O PRAVNIM POSLJEDICAMA OSUDE, KAZNENOJ EVIDENCIJI  
I REHABILITACIJI**

**Članak 1.**

U Zakonu o pravnim posljedicama osude, kaznenoj evidenciji i rehabilitaciji („Narodne novine“, br. 143/12., 105/15. i 32/17.) u članku 1. stavak 2. mijenja se i glasi:

„(2) Ovim zakonom u hrvatsko zakonodavstvo preuzimaju se sljedeći akti Europske unije:  
– Okvirna Odluka Vijeća 2009/315/PUP od 26. veljače 2009. o organizaciji i sadržaju razmjene informacija iz kaznene evidencije između država članica  
– Odluka Vijeća 2009/316/PUP od 6. travnja 2009. o uspostavi Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije (ECRIS) na temelju članka 11. Okvirne Odluke 2009/315/PUP  
– Direktiva (EU) 2019/884 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o izmjeni Okvirne odluke Vijeća 2009/315/PUP u vezi s razmjenom podataka o državljanima trećih zemalja i u vezi s Europskim informacijskim sustavom kaznene evidencije (ECRIS) te o zamjeni Odluke Vijeća 2009/316/PUP (SL L 151. 7. 6. 2019.).“.

Iza stavka 2. dodaje se stavak 3. koji glasi:

„(3) Ovim zakonom osigurava se provedba Uredbe (EU) 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o uspostavi centraliziranog sustava za utvrđivanje država članica koje imaju podatke o osuđujućim presudama protiv državljanina trećih zemalja i osoba bez državljanstva (sustav ECRIS-TCN) za dopunu Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije te o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726 (SL L 135. 22. 05. 2019.).“.

**Članak 2.**

U članku 6. točki a) iza riječi: „državljanstvo“ briše se zarez i dodaju se riječi: „ili državljanstva osuđene osobe ako je ona i državljanin druge države članice Europske unije ili državljanin treće zemlje, spol, biometrijski podaci (otisci prstiju i prikaz lica ako ga ima),“.

**Članak 3.**

Članak 9. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Ministarstvo osigurava sudovima i državnim odvjetništvima neposredan pristup podacima upisanim u kaznenu evidenciju u odnosu na osobu za koju je započeo kazneni progon ili se vodi prekršajni postupak za prekršaj s elementima nasilja ili prekršaj za koji se može izreći kazna zatvora.“.

Iza stavka 3. dodaje se stavak 4. koji glasi:

„(4) Neposredan pristup podacima iz Kaznene evidencije osigurava se sudovima i u području obiteljsko-pravne zaštite vezano uz zaštitu prava i interesa djece.“.

#### **Članak 4.**

U članku 10. stavku 1. iza riječi: „uvjerenja" dodaju se riječi: „i potvrda“.

Stavak 2. mijenja se i glasi:

„(2) Uvjerenje iz stavka 1. ovoga članka sadržava cjelovite podatke iz kaznene evidencije za određenu osobu (opće uvjerenje) ili djelomične podatke iz kaznene evidencije za određenu osobu (posebno uvjerenje). Potvrda iz stavka 1. ovoga članka sadržava cjelovite podatke iz Kaznene evidencije za određenu osobu, a izdaje se u svrhu ostvarivanja prava u inozemstvu ili međunarodnoj organizaciji.“

#### **Članak 5.**

U članku 11. iza točke k) točka se zamjenjuje zarezom i dodaje se točka l) koja glasi:

„l) tijela nadležnog za izdavanje dozvola za obavljanje udomiteljstva, imenovanje skrbnika ili posebnog skrbnika i u području obiteljsko-pravne zaštite djece vezano uz zaštitu prava i interesa djece.“

#### **Članak 6.**

U članku 13. stavku 4. u podstavku 2. riječi: „članka 155. stavka 2.“ zamjenjuju se riječima: „članka 155. stavka 3.“.

Iza stavka 4. dodaju se stavci 5. i 6. koji glase:

„(5) Ministarstvo može omogućiti elektronski pristup podacima iz kaznene evidencije nadležnim tijelima javne vlasti kad postupaju po posebnim zakonima.

(6) Javni naručitelji koji provode postupak javne nabave sukladno zakonu kojim se uređuje postupak provođenja javne nabave zatražit će od Ministarstva posebno uvjerenje iz kaznene evidencije elektronskim putem.“

#### **Članak 7.**

U članku 14. stavku 2. riječ: „može“ zamjenjuje se s riječju: „mora“.

U stavku 3. iza riječi: „Osoba ima pravo“ dodaju se riječi: „od Ministarstva ili preko sustava e-Građani“.

#### **Članak 8.**

U članku 14.a stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Osoba može za sebe u sjedištu općinskog suda ili u njegovoj stalnoj službi ili preko sustava e-Građani zatražiti izdavanje potvrde iz kaznene evidencije radi kandidiranja za zastupnika u Hrvatski sabor.“

U stavku 3. riječi: „Općinski sud će bez odgode“ zamjenjuju se riječima: „Općinski sud ili njegova stalna služba će bez odgode“.

U stavku 4. iza riječi: „Općinski sud“ dodaju se riječi: „ili njegova stalna služba“.

### **Članak 9.**

U članku 19. stavku 4. podstavak 5. mijenja se i glasi:

„tri godine od dana izdržane, zastarjele ili oproštene kazne kod osude na kaznu zatvora ili kaznu maloljetničkog zatvora manju od jedne godine, od dana plaćanja novčane kazne, od dana isteka roka provjeravanja kod uvjetne osude i od dana izvršenja rada za opće dobro,“.

Iza podstavka 5. dodaje se podstavak 6. koji glasi:

„jedna godina od dana pravomoćnosti odluke o oslobođenju od kazne.“.

Iza stavka 4. dodaju se novi stavci 5. i 6. koji glase:

(5) Ako je novčana kazna izrečena kao sporedna kazna, rehabilitacija nastupa protekom rokova za glavnu kaznu propisanih u stavcima 4. i 6. ovog članka i uz uvjet da je sporedna novčana kazna izvršena.

(6) Ako je izrečena djelomična uvjetna osuda, rehabilitacija nastupa nakon izdržane kazne zatvora i protekom tri godine od dana isteka roka provjeravanja od uvjetne osude.

U dosadašnjem stavku 5. koji postaje stavak 7. riječi: ”u stavku 4. ” zamjenjuju se riječima: ”u stavcima 4., 5. i 6.”.

U dosadašnjem stavku 6. koji postaje stavak 8. riječi: ”iz stavka 4. ovoga članka” zamjenjuju se riječima: ”iz stavaka 4., 5. i 6.”.

Dosadašnji stavak 7. postaje stavak 9.”.

### **Članak 10.**

U članku 24. iza stavka 2. dodaje se stavak 3. koji glasi:

„(3) Referentni implementacijski računalni program za ECRIS je računalni program koji je Europska komisija razvila i stavila na raspolaganje državama članicama za razmjenu podataka iz kaznenih evidencija putem ECRIS-a.“.

### **Članak 11.**

U članku 27. iza stavka 3. dodaju se stavci 4. i 5. koji glase:

„(4) Podaci o otiscima prstiju su podaci koji se odnose na ravne otiske i otiske uzete zakretanjem svih prstiju osobe.

(5) Prikaz lica znači digitalni prikaz lica osobe.“.

### **Članak 12.**

U članku 29. iza stavka 6. dodaju se stavci 7. do 10. koji glase:

„(7) Ako su podaci iz kaznene evidencije o osuđujućim presudama izrečenima protiv državljanina treće zemlje zatraženi na temelju članka 6. Okvirne Odluke Vijeća 2009/315/PUP za potrebe kaznenog postupka, država članica koja zaprima zahtjev dostavlja podatke o svim osuđujućim presudama izrečenima u državi članici koja zaprima zahtjev i unesenima u kaznenu evidenciju te o svim osuđujućim presudama izrečenima u trećim zemljama koje su joj naknadno dostavljene i unesene u kaznenu evidenciju.

(8) Ako državljanin treće zemlje zatraži od središnjeg tijela države članice podatke o vlastitoj kaznenoj evidenciji, to središnje tijelo podnosi zahtjev za podacima i povezanim informacijama iz kaznene evidencije samo onim središnjim tijelima država članica koje posjeduju podatke iz kaznene evidencije o toj osobi te uključuje podatke i povezane informacije u izvadak koji treba izdati dotičnoj osobi.

(9) Ako su podaci iz kaznene evidencije o osuđujućim presudama izrečenima protiv državljanina države članice zatraženi na temelju članka 6. Okvirne Odluke Vijeća 2009/315/PUP od središnjeg tijela države članice koja nije država članica čiji je osoba državljanin, država članica koja zaprima zahtjev dostavlja takve podatke u istom opsegu kako je predviđeno člankom 13. Europske konvencije o uzajamnoj sudskoj pomoći u kaznenim stvarima.

(10) Ako se podaci iz stavka 7. do 9. ovog članka traže u bilo koju drugu svrhu osim u svrhu kaznenog postupka, na odgovarajući način primjenjuje se stavak 2. ovog članka.“.

### **Članak 13.**

U članku 32. iza stavka 2. dodaje se stavak 3. koji glasi:

„(3) Državljanin treće zemlje je osoba koja nije građanin Unije u smislu članka 20. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije ili koja je osoba bez državljanstva ili čije državljanstvo nije poznato.“.

### **Članak 14.**

Iza članku 33. dodaje se članak 33.a koji glasi:

„(1) ECRIS se sastoji od sljedećih elemenata:

- Referentnog implementacijskog računalnog programa za ECRIS
- Zajedničke komunikacijske infrastrukture između država članica

Svi podaci iz kaznenih evidencija pohranjuju se isključivo u bazama podataka kojima upravljaju države članice.

Središnja tijela država članica nemaju izravan pristup bazama podataka kaznene evidencije drugih država članica.

Za rad referentnog implementacijskog računalnog programa za ECRIS i baza podataka za pohranjivanje, slanje i primanje podataka iz kaznenih evidencija odgovorna je dotična država članica. Agencija EU-LISA podupire države članice u skladu sa svojim zadaćama kako su utvrđene u Uredbi 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća.

(2) Komisija u provedbenim aktima utvrđuje:

- standardizirani format u pogledu podataka o kaznenom djelu
- podatke o sadržaju osuđujuće presude
- pravila o tehničkoj provedbi ECRIS-a i razmjeni podataka o otiscima prstiju
- sva druga tehnička sredstva za organizaciju i olakšavanje razmjene podataka, kao što su:
  - a) sredstva za olakšavanje razumijevanja i automatski prijevod prenesenih podataka

b) sredstva kojima se podaci mogu razmjenjivati u elektroničkom obliku, posebno u pogledu tehničkih specifikacija i primjenjivih postupaka razmjene.“.

## **PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE**

### **Članak 15.**

Ministar nadležan za pravosuđe dužan je uskladiti Pravilnik o kazenoj evidenciji („Narodne novine“, br. 37/21. i 39/21.) s odredbama ovoga Zakona u roku od 30 dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

### **Članak 16.**

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u „Narodnim novinama“.



## OBRAZLOŽENJE

### I. RAZLOZI ZBOG KOJIH SE ZAKON DONOSI

Zakon o pravnim posljedicama osude, kaznenoj evidenciji i rehabilitaciji („Narodne novine“, broj 143/12., u daljnjem tekstu: ZOPPKER) donijet je 7. prosinca 2012., a stupio je na snagu 1. siječnja 2013., osim Glave IV. koja se odnosi na međunarodnu razmjenu podataka iz kaznenih evidencija koja je stupila na snagu danom ulaska Republike Hrvatske u Europsku uniju. Donošenje ZOPPKER-a bilo je nužno za pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji kao njezinoj punopravnoj članici, jer je njime provedeno i usklađenje domaćeg kaznenog zakonodavstva s odgovarajućom pravno obvezujućom pravnom stečevinom Europske unije - Okvirnom odlukom Vijeća 2009/315/PUP od 26. veljače 2009. o organizaciji i sadržaju razmjene podataka iz kaznene evidencije između država članica i Odlukom Vijeća 2009/316/PUP od 6. travnja 2009. o uspostavi Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije (ECRIS) na temelju članka 11. Okvirne odluke 2009/315/PUP. Istovremeno, ZOPPKER-om je provedeno i usklađenje s Konvencijom Vijeća Europe o zaštiti djece od seksualnog iskorištavanja i seksualnog zlostavljanja u pogledu vođenja kaznene evidencije o počiniteljima kaznenih djela seksualnog iskorištavanja i seksualnog zlostavljanja i drugih kaznenih djela na štetu djece.

ZOPPKER je dopunjavan 2015. i 2017. godine i to odredbama kojima su propisane specifičnosti u postupku zahtijevanja i dobivanja posebnog uvjerenja iz kaznene evidencije za osobe koje se kandidiraju na izborima za zastupnike u Hrvatski sabor i na izborima za člana predstavničkog tijela ili čelnika jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave.

Drugih izmjena i dopuna ZOPPKER-a od njegovog stupanja na snagu nije bilo, a sada su nastali razlozi zbog kojih se ovaj Zakon donosi, jer je na području međunarodne razmjene podataka iz kaznenih evidencija, koje je predmet regulacije ZOPPKER-a, u Europskoj uniji stvoren novi, dopunjeni zakonodavni okvir.

Radi se o Direktivi (EU) 2019/884 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o izmjeni Okvirne odluke Vijeća 2009/315/PUP u vezi s razmjenom podataka o državljanima trećih zemalja i u vezi s Europskim informacijskim sustavom kaznene evidencije (ECRIS) te o zamjeni Odluke Vijeća 2009/316/PUP o Uredbi (EU) 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o uspostavi centraliziranog sustava za utvrđivanje država članica koje imaju podatke o osuđujućim presudama protiv državljanina trećih zemalja i osoba bez državljanstva (sustav ECRIS-TCN) za dopunu Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije te o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726.

Ovaj novi, dopunjeni zakonodavni okvir države članice, pa tako i Republika Hrvatska, moraju transponirati u svoja nacionalna zakonodavstva (Direktivu) odnosno direktno primjenjivati (Uredbu) i to je osnovni i najvažniji razlog zbog kojeg se donosi ovaj zakon kojim se ZOPPKER odgovarajuće mijenja odnosno dopunjuje.

U Glavi IV. ZOPPKER-a regulirana je međunarodna razmjena podataka iz kaznene evidencije. Podatke o osuđujućim presudama izrečene u drugim državama članicama uređuju članci 13. i 22. Europske konvencije o uzajamnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima od 20. travnja 1959. godine. Međutim, te odredbe nisu bile dovoljne za ispunjavanje sve većih zahtjeva za brzinom i točnošću razmjene podataka iz kaznenih evidencija u uvjetima rastuće pojave terorizma i svih oblika teškog i organiziranog kriminaliteta pa je tako donesena

Okvirna Odluka Vijeća EU 315/2009 od 26. veljače 2009., kojoj je cilj zamijeniti članak 22. Europske konvencije o uzajamnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima među državama članicama Europske unije. Sada se ide korak dalje u stvaranju sigurne identifikacije osuđenih i traženih osoba koje su državljani trećih zemalja (TCN – third country nationals) i to je regulirano gore navedenim Direktivom i Uredbom i predmet je prenošenja u nacionalno zakonodavstvo Republike Hrvatske ovim Konačnim prijedlogom Zakona o izmjenama i dopunama ZOPPKER-a.

Donošenje ovoga Zakona posljedično će značiti ispunjenje obveze Republike Hrvatske da učinkovito razmjenjuje podatke iz kaznene evidencije s drugim državama članicama Europske unije stvarajući zajednički prostor pravde, slobode i sigurnosti.

Razlozi zbog kojih se ovaj Zakon donosi nalaze se i u praksi tijekom godina primjene ZOPPKER-a uočene određene nepreciznosti odredbi koje izazivaju dvojbe u primjeni i određene nedovoljne regulacije, prvenstveno ovlaštenika na podatke iz kaznene evidencije i procedura kako se takvi podaci pribavljaju te rokova za rehabilitaciju za određene vrste presuda.

## **II. PITANJA KOJA SE UREĐUJU OVIM ZAKONOM**

Ovim Zakonom urediti će se međunarodna razmjena podataka iz kaznenih evidencija na način da će se ista uskladiti s Direktivom (EU) 2019/884 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o izmjeni Okvirne odluke Vijeća 2009/315/PUP u vezi s razmjenom podataka o državljanima trećih zemalja i u vezi s Europskim informacijskim sustavom kaznene evidencije (ECRIS) te o zamjeni Odluke Vijeća 2009/316/PUP te ujedno omogućiti neposredna primjena Uredbe (EU) 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o uspostavi centraliziranog sustava za utvrđivanje država članica koje imaju podatke o osuđujućim presudama protiv državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva (sustav ECRIS-TCN) za dopunu Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije te o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726.

Također ovim Zakonom urediti će se krug tijela javne vlasti i drugih institucija kao ovlaštenika na podatke iz kaznene evidencije, način i sredstva podnošenja zahtjeva i primanja podataka iz kaznene evidencije uključivo primjenu elektronske komunikacije i sustava e-Građani, a dodatno će se urediti i odredbe o rokovima za rehabilitaciju u odnosu na pravomoćne sudske presude i odluke kojima je izrečena novčana kazna kao sporedna kazna i oslobođenje počinitelja kaznenog djela od kazne.

## **III. OBRAZLOŽENJE ODREDBI PREDLOŽENOG ZAKONA**

### **Uz članak 1.**

U članku 1. se navode akti Europske unije koji se ovim zakonom preuzimaju u hrvatsko zakonodavstvo te se navodi da se ovim zakonom osigurava provedba navedene Uredbe.

### **Uz članak 2.**

Ovom odredbom se u sadržaj kaznene evidencije dodaju i podaci propisani Direktivom (EU) 2019/884 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o izmjeni Okvirne odluke

Vijeća 2009/315/PUP u vezi s razmjenom podataka o državljanima trećih zemalja i u vezi s Europskim informacijskim sustavom kaznene evidencije (ECRIS) te o zamjeni Odluke Vijeća 2009/316/PUP koja se ovim zakonom prenosi u nacionalno zakonodavstvo Republike Hrvatske.

### **Uz članak 3.**

Ovom odredbom se Zakon usklađuje s potrebama prakse jer je uočeno da sudovima treba omogućiti zakonsku osnovu za uvid u kaznenu evidenciju i izvan kaznenog progona u građanskim stvarima obiteljsko-pravne zaštite vezano uz zaštitu prava i interesa djece, kao i u prekršajnim postupcima kada je riječ o prekršajima s elementom nasilja ili prekršajima tako teškima da se može izreći kazna zatvora.

### **Uz članak 4.**

Ovom odredbom se Zakon usklađuje s potrebama prakse, jer je uočeno da je za potrebe ostvarivanja kakvog prava u inozemstvu ili međunarodnoj organizaciji potrebno prikladnije izdavati potvrde („certificate“), a isto tako je trebalo i nedvojbeno otkloniti dvojbu o opsegu sadržaja takve potvrde.

### **Uz članak 5.**

Ovom odredbom se Zakon usklađuje s potrebama prakse jer je uočeno da određenim nadležnim tijelima treba omogućiti zakonsku osnovu za korištenje podataka iz kaznene evidencije u građanskim stvarima obiteljsko-pravne zaštite vezano uz zaštitu prava i interesa djece.

### **Uz članak 6.**

Ovom izmjenom će odredba članka 13. stavka 4. biti usklađena s odgovarajućom odredbom članka 155. Kaznenog zakona.

Osim toga u dodanim stavcima 5. i 6. stvara se zakonsko utemeljenje da Ministarstvo omogući elektronski pristup podacima iz kaznene evidencije nadležnim tijelima javne vlasti kad postupaju po posebnim zakonima, a za to se ukaže nužnost kad se radi o izrazito velikom broju (k tome periodično i sukcesivno ponavljajućih) zahtjeva za provjerom u kaznenoj evidenciji koji se objektivno ne mogu izvršiti bez korištenja brze elektroničke tehnologije, pod uvjetom da se zadrži zadovoljavajuća razina sigurnosti podataka.

U dodanom stavku 6. se konstatira postupanje kakvo se već provodi u praksi sukladno propisima EU o postupcima provođenja javne nabave odnosno sada se izrijeком daje zakonski temelj da javni naručitelji podnose zahtjeve i primaju odgovore iz kaznene evidencije elektronskim putem.

### **Uz članak 7.**

Ovom odredbom se Zakon usklađuje s potrebama prakse jer je uočeno da određenim pravnim osobama koje u obavljanju svoje djelatnosti mogu organizirati i provoditi i takve poslove koji podrazumijeva redovite kontakte s djecom, a nemaju u posebnom zakonu koji regulira njihovu djelatnost zakonsku osnovu za traženje podataka iz kaznene evidencije, treba

omogućiti da kao poslodavci moraju, uz suglasnost osobe za koju se podaci traže, zatražiti izdavanje posebnog uvjerenja o podacima iz članka 13. stavka 4. ovoga Zakona, a sve u interesu zaštite djece od seksualnog zlostavljanja i iskorištavanja.

Osim toga, dopunom u stavku 3. stvara se mogućnost da osoba, fizička ili pravna, kad po Zakonu ima pravo za sebe tražiti potvrdu iz kaznene evidencije, može to ostvariti i preko sustava e-Građani.

#### **Uz članak 8.**

Ovom odredbom se Zakon ujednačuje u pogledu reguliranja rada sudova i korištenja sustava e-Građani jednako za izbore za Hrvatski sabor kao i za lokalne izbore tj. uvodi se mogućnost korištenja sustava e-Građani, kao i proširenje postupanja općinskih sudova ne samo u sjedištu suda nego i njegovim stalnim službama.

#### **Uz članak 9.**

Ovom odredbom izmijenjeni su neki rokovi za rehabilitaciju u članku 19. koji određuje pravni institut rehabilitacije. Tako se skraćuje rok za rehabilitaciju kod osude na maloljetnički zatvor kad je izrečena kazna manja od jedne godine, jer je do sada rok za rehabilitaciju kod osude na maloljetnički zatvor bio određen u duljini od pet godina jedinstveno za sve osude neovisno od duljine izrečene kazne zatvora, što je za maloljetnike koji su osuđeni na dulje zatvorske kazne povoljnije, ali je istovremeno nepovoljnije za one maloljetnike koji su osuđeni na kraće zatvorske kazne. Također se skraćuje rok za rehabilitaciju za osuđene počinitelje kaznenih djela koji su sudskom odlukom oslobođeni od kazne s obzirom da izricanje ovakve vrsta sudske odluke upućuje na zaključak da takvi počinitelji kaznenih djela zaslužuju da ih se poslije kraćeg vremena pravno smatra neosuđivanima.

Osim tomu su dodani stavci 5. i 6. kojima su određeni rokovi rehabilitacije u slučaju kad je novčana kazna izrečena kao sporedna kazna i u slučaju kad je izrečena djelomična uvjetna osuda, a to stoga što za ove vrste sudskih odluka rokovi rehabilitacije u sada važećem Zakonu nisu izrijekom propisani.

#### **Uz članak 10.**

Ovom odredbom se u domaće pravo prenosi odredba Direktive iz članka 1. ovog Zakona u pogledu definiranja Referentnog implementacijskog računalnog programa (ECRIS RI) kao računalnog programa kojeg je Europska Komisija razvila i stavila na raspolaganje državama članicama za razmjenu podataka iz kaznenih evidencija putem ECRIS-a.

#### **Uz članak 11.**

Ovom odredbom se u domaće pravo Republike Hrvatske prenosi odredba Direktive iz članka 1. ovog Zakona pa se tako u članku 27. dodaju stavci 4. i 5. koji određuju pojmove otisaka prstiju, te digitalnog prikaza lica osobe.

#### **Uz članak 12.**

Ovaj članak također sadrži implementacijske odredbe kojima se u domaće pravo Republike Hrvatske prenosi odredba Direktive iz članka 1. ovog Zakona, a odredbe se odnose na

reguliranje postupanja u različitim mogućim situacijama zahtjeva za podacima iz kaznenih evidencija, bilo u različite svrhe (kazneni progon ili administrativna svrha) bilo u odnosu na različite osoba koje traže takve podatke.

#### **Uz članak 13.**

Ovaj članak također sadrži implementacijsku odredbu kojom se u domaće pravo Republike Hrvatske prenosi odredba Direktive iz članka 1. ovog Zakona, a odnosi se na definiranje državljanstva trećih zemalja (TCN – third country national).

#### **Uz članak 14.**

Ovaj članak također sadrži implementacijske odredbe kojima se u domaće pravo Republike Hrvatske prenosi odredba Direktive iz članka 1. ovog Zakona pa se tako u dodanom članku 33.a uvode odredbe koje uređuju način dostavljanja podataka u sustavu ECRIS TCN.

#### **Uz članak 15.**

S obzirom da ovaj Zakon unosi promjene u sadržaj kaznene evidencije, biti će potrebno u tom smislu izmijeniti odnosno dopuniti Pravilnik o kaznenoj evidenciji pa se ovom odredbom određuje obveza ministra nadležnog za poslove pravosuđa na donošenje takvog Pravilnika i rok za donošenje.

#### **Uz članak 16.**

Propisuje se objava u „Narodnim novinama“ i vrijeme kada Zakon stupa na snagu.

### **IV. OCJENA I IZVORI SREDSTVA POTREBNIH ZA PROVEDBU ZAKONA**

Provedba ovog Zakona neće zahtijevati osiguranje dodatnih sredstava u državnom proračunu Republike Hrvatske.

### **V. RAZLIKE IZMEĐU RJEŠENJA KOJA SE PREDLAŽU KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA U ODNOSU NA RJEŠENJA IZ PRIJEDLOGA ZAKONA TE RAZLOZI ZBOG KOJIH SU TE RAZLIKE NASTALE**

Hrvatski sabor na 10. sjednici održanoj 25. veljače 2022. donio je zaključak da se prihvaća Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o pravnim posljedicama osude, kaznenoj evidenciji i rehabilitaciji, a sve primjedbe, prijedlozi i mišljenja izneseni u raspravi upućeni su predlagatelju radi pripreme Konačnog prijedloga zakona.

U odnosu na tekst Prijedloga zakona koji je u prvom čitanju prihvaćen u Hrvatskom saboru, u Konačnom prijedlogu zakona nastale su određene razlike kao rezultat uvažavanja iznijetih prijedloga i primjedbi.

U odnosu na Prijedlog zakona, predlagatelj je u tekstu Konačnog prijedloga izmijenio ili dodao sljedeće:

- dodan je novi članak 6. iz razloga što je utvrđeno da je potrebno uskladiti odredbu članka 13. stavka 4. s odgovarajućom odredbom članka 155. Kaznenog zakona i utvrđeno je da postoji

vrlo opravdan razlog da se tijelima javne vlasti, kad postupaju po posebnim zakonima, omogući elektronski pristup podacima iz kaznene evidencije u slučajevima kad se radi o izrazito velikom broju zahtjeva za provjerom u kaznenoj evidenciji, uključivo i provjere u postupcima javne nabave, koji se objektivno ne mogu izvršiti bez korištenja brze elektroničke tehnologije.

- dopunjena je odredba u članku 14. stavku 3. (članak 6. u Prijedlogu zakona) iz razloga da se dade zakonski temelj da osoba, fizička ili pravna, kad po Zakonu ima pravo za sebe tražiti i dobiti potvrdu iz kaznene evidencije, može to učiniti i preko sustava e-Građani.

- dodan je novi članak 9. iz razloga što je uočeno da neke rokove za rehabilitaciju u članku 19. koji određuje pravni institut rehabilitacije treba drugačije odrediti, a neke po prvi puta izrijekom propisati. Radi se o skraćanju roka za rehabilitaciju kod osude na maloljetnički zatvor kad je izrečena kazna manja od jedne godine i o skraćanju roka za rehabilitaciju za osuđene počinitelje kaznenih djela koji su sudskom odlukom oslobođeni od kazne s obzirom da izricanje ovakve vrsta sudske odluke upućuje na zaključak da takvi počinitelji kaznenih djela zaslužuju da ih se poslije kraćeg vremena pravno smatra neosuđivanima. Osim tomu su dodani rokovi rehabilitacije u slučaju kad je novčana kazna izrečena kao sporedna kazna i u slučaju kad je izrečena djelomična uvjetna osuda, a to stoga što za ove vrste sudskih odluka rokovi rehabilitacije u sada važećem Zakonu nisu izrijekom propisani.

- nomotehnički je doraden članak 12. (članak 10. u Prijedlogu zakona) čime je prihvaćena primjedba Odbora za zakonodavstvo Hrvatskog sabora.

## **VI. PRIJEDLOZI I MIŠLJENJA DANI NA PRIJEDLOG ZAKONA KOJE PREDLAGATELJ NIJE PRIHVATIO, S OBRAZLOŽENJEM**

U odnosu na Prijedlog zakona iznijeti su sljedeći prijedlozi i mišljenja koja predlagatelj nije prihvatio:

- Nisu prihvaćena mišljenja i prijedlozi Kluba zastupnika „Za pravednu Hrvatsku“ i Kluba zastupnika Domovinskog pokreta da se propiše skraćenje roka za rehabilitaciju osuđenika kojima je izrečena kazna zatvora uz rok kušnje (uvjetna kazna), jer su manja ugroza za društvo od osuđenika koji su osuđeni na (bezuovjetnu) kaznu zatvora, a po važećim rokovima za rehabilitaciju moguće je da budu dulje upisani u kaznenu evidenciju zato što rok za rehabilitaciju osuđenika kojima je izrečena kazna zatvora uz rok kušnje počinje teći tek nakon proteka roka kušnje.

Mišljenja i prijedlozi nisu prihvaćeni stoga što nije sporno da rok za rehabilitaciju ne može teći za vrijeme izvršavanja kazne zatvora, jer je rok za rehabilitaciju vrijeme u kojem osuđeni počinitelj kaznenog djela ne smije počinuti novo kazneno djelo odnosno ne smije biti pravomoćno osuđen za novo kazneno djelo, pa to vrijeme počinje teći tek po izvršenju kazne zatvora, a jednako je i s uvjetnom kaznom, jer se takva presuda izriče kad sud zaključi da se svrha kažnjavanja može postići i bez faktičnog oduzimanja slobode, ali to ne znači da takav osuđenik može ili treba biti i dodatno privilegirani kraćim rokom rehabilitacije odnosno kraćim trajanjem vremena u kojem će osuđenik pokazati da je svrha kažnjavanja postignuta i da više ne čini (nova) kaznena djela.

- Nisu prihvaćena mišljenja i prijedlozi Kluba zastupnika „Za pravednu Hrvatsku“ i Kluba zastupnika Socijaldemokrata da se propiše da se podaci o osobama osuđenima zbog kaznenih

djela seksualnog iskorištavanja i seksualnog zlostavljanja djece trajno pohranjuju i nikada ne brišu iz kaznene evidencije, jer da za takva kaznena djela ne bi smjela biti moguća rehabilitacija.

Ukidanje rehabilitacije (za određenu skupinu osuđenika) odnosno držanje podataka u kaznenoj evidenciji zauvijek mora biti opravdano sa ustavnopravnog stanovišta temeljnih prava i sa stanovišta propisa o zaštiti osobnih podataka, a opravdanje mora biti jasno definirana svrha čuvanja i korištenja tih podataka. S obzirom da je namjena i korištenje podataka iz kaznene evidencije propisana posebnim zakonima kad isti, svaki u svom području, propisuju određene posljedice i zabrane povezane s počiniteljem određenog kaznenog djela (tj. propisuju posljedice i zabrane povezane s upisom u kaznenu evidenciju), svrha koja bi razmjerno opravdala ukidanje instituta rehabilitacije nalazi se izvan domašaja ovog Zakona.

Ukidanje prava na rehabilitaciju prema tome pretpostavlja harmonizaciju posebnih zakona kad propisuju određene zabrane povezane s počiniteljem određenog kaznenog djela ili donošenje jednog sveobuhvatnog zakona protiv svih oblika nasilja nad djecom koji bi u tom smislu bio temelj da osoba za koju bi inače nastupila rehabilitacija u određenom zakonitom postupku može propitivati uskratu svog prava na rehabilitaciju, a u svakom slučaju radi se o materiji koja se na zadovoljavajući i odgovarajući, zakonski i ustavnopravni način ne može riješiti (samo) izmjenama i dopunama ovog Zakona.

**TEKST ODREDBI VAŽEĆEG ZAKONA KOJI SE MIJENJAJU,  
ODNOSNO DOPUNJUJU**

Članak 1.

(1) Ovim Zakonom uređuju se pravne posljedice osude, ustrojstvo, vođenje, dostupnost, davanje i brisanje podataka iz kaznene evidencije i međunarodna razmjena podataka iz kaznenih evidencija te rehabilitacija.

(2) Ovaj Zakon sadrži odredbe koje su u skladu sa sljedećim aktima Europske unije:

- Okvirna Odluka Vijeća 2009/315/PUP od 26. veljače 2009., o organizaciji i sadržaju razmjene informacija iz kaznene evidencije između država članica
- Odluka Vijeća 2009/316/PUP od 6. travnja 2009., o uspostavi Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije (ECRIS) na temelju članka 11. Okvirne Odluke 2009/315/PUP.

Sadržaj evidencije

Članak 6.

Kaznena evidencija sadržava:

- a) podatke o istovjetnosti osuđene osobe, i to u pravilu: ime i prezime, rođeno prezime, osobni identifikacijski broj (u daljnjem tekstu: OIB), ime i prezime oca i majke, rođeno prezime majke, datum, mjesto i država rođenja, državljanstvo, prebivalište i boravište, a za pravnu osobu: tvrtka, odnosno puni naziv pravne osobe, sjedište i OIB,
- b) podatke o presudi, kaznenom djelu te kaznenopravnim sankcijama, i to: naziv suda, broj i datum donošenja te datum pravomoćnosti presude, vrsta, visina ili trajanje kaznenopravnih sankcija i drugih mjera, podaci o zamjeni kazne zatvora radom za opće dobro na slobodi, odluka o oslobođenju od kazne, podaci o izdržanoj, zastarjeloj i oproštenoj kazni te drugim mjerama,
- c) podatke o izmjenama osude, i to: ispravak presude, odluka povodom izvanrednih pravnih lijekova, odluka o zamjeni neplaćene novčane kazne kaznom zatvora, uvjetnom otpustu, amnestiji i pomilovanju te opozivu uvjetne osude ili uvjetnog otpusta.

Neposredan pristup podacima iz kaznene evidencije

Članak 9.

(1) Ministarstvo osigurava sudovima i državnim odvjetništvima neposredan pristup podacima upisanim u kaznenu evidenciju u odnosu na osobu za koju je započeo kazneni progon.

(2) Ministarstvo osigurava policiji i državnom odvjetništvu neposredan pristup podacima o pravomoćno osuđenim osobama, radi sprječavanja, otkrivanja i progona kaznenih djela.

(3) Ministar unutarnjih poslova i Glavni državni odvjetnik Republike Hrvatske će posebnom odlukom odrediti osobe ovlaštene za neposredan pristup podacima iz stavka 2. ovoga članka.

Dostavljanje podataka iz kaznene evidencije

Članak 10.

(1) Ministarstvo dostavlja podatke iz kaznene evidencije izdavanjem uvjerenja o podacima iz kaznene evidencije.

(2) Uvjerenje iz stavka 1. ovoga članka sadržava cjelovite podatke iz kaznene evidencije za određenu osobu (opće uvjerenje) ili djelomične podatke iz kaznene evidencije za određenu osobu (posebno uvjerenje).



(3) Podaci iz kaznene evidencije su neklasificirani podaci u smislu posebnog zakona i smiju se koristiti samo u službene svrhe, a u odnosu na te podatke ne može se ostvariti pravo na pristup informaciji prema zakonu koji određuje to pravo.

(4) Podaci iz kaznene evidencije smiju se uporabiti samo u svrhu za koju su izdani.

#### Dostavljanje općeg uvjerenja o podacima iz kaznene evidencije

##### Članak 11.

Ministarstvo dostavlja opće uvjerenje na zahtjev:

- a) policije, u odnosu na osobu za koju policija poduzima izvide kaznenih djela,
- b) tijela nadležnog za izvršavanje kaznenopravne sankcije, za osobu u odnosu na koju se odnosi izvršavanje kaznenopravne sankcije,
- c) nadležnog državnog tijela, u odnosu na osobu za koju je u tijeku postupak pomilovanja ili uvjetnog otpusta,
- d) nadležnog državnog tijela, kada se radi o povjeravanju određenih poslova i zadataka u državnoj službi osobi za koju se traže ti podaci,
- e) tijela sigurnosno-obavještajnog sustava, kada traže podatak na temelju posebnih propisa po kojima postupaju,
- f) tijela nadležnog za boravak, rad ili azil stranca, za stranca koji traži boravak, rad ili azil u Republici Hrvatskoj,
- g) tijela nadležnog za odlučivanje o stjecanju hrvatskog državljanstva, za osobu koja je podnijela zahtjev za stjecanje hrvatskog državljanstva,
- h) tijela nadležnog za izdavanje odobrenja za nabavu, držanje, nošenje, sakupljanje, proizvodnju, popravljavanje i prepravljavanje, promet te prijevoz oružja, u odnosu na osobu koja je podnijela zahtjev za izdavanje nekog od navedenih odobrenja,
- i) tijela nadležnog za davanje odobrenja za obavljanje djelatnosti proizvodnje, prometa, uporabe ili zbrinjavanja otrova, u odnosu na osobu koja je zatražila izdavanje nekog od navedenih odobrenja,
- j) tijela nadležnog za davanje odobrenja za proizvodnju i promet lijekovima, za osobu koja traži odobrenje za proizvodnju i promet lijekovima,
- k) tijela nadležnog za odlučivanje o zahtjevu za promjenu osobnog imena.

#### Dostavljanje posebnog uvjerenja o podacima iz kaznene evidencije

##### Članak 13.

(1) Posebno uvjerenje sadržava ograničene podatke iz kaznene evidencije koje se izdaje za posebnu svrhu ili kada je to predviđeno posebnim zakonom. Ograničeni podaci su samo oni podaci koji su potrebni za ispunjenje svrhe zbog koje su zatraženi ili koji su predviđeni u posebnom zakonu.

(2) Ministarstvo će trgovačkim sudovima ovlaštenima za upis u sudski registar dostaviti posebno uvjerenje koje sadrži podatke o izrečenoj sigurnosnoj mjeri zabrane obavljanja određene dužnosti ili djelatnosti osobi osnivača ili osobi ovlaštenoj za zastupanje i predstavljanje subjekta upisa, kada dobije podatak o izvršnosti te sigurnosne mjere.

(3) Podatke iz stavka 2. ovoga članka u odnosu na obrtnika ili osobu ovlaštenu za zastupanje ili predstavljanje drugih pravnih osoba koje nisu upisane u sudski registar trgovačkih sudova Ministarstvo može posebnim uvjerenjem dostaviti nadležnom tijelu za vođenje registra na njegov zahtjev.

(4) Sudovima, tijelima javne vlasti i ustanovama u postupcima zaštite prava i interesa djece kao i u postupcima povjeravanja određenih poslova i zadataka u radu s djecom mogu se na

obrazloženi zahtjev posebnim uvjerenjem dostaviti podaci iz kaznene evidencije o pravomoćno osuđenim osobama koje su počinitelji:

- kaznenih djela iz glave XVII. Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 125/11.),
- kaznenih djela iz članka 154. stavka 1. točke 2; članka 154. stavka 3., članka 155. stavka 2. i članka 156. stavka 1. Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 125/11.) kada su počinjena prema žrtvi posebno ranjivoj zbog njezine dobi,
- kaznenog djela iz članka 106. stavka 2. i 3. Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 125/11.),
- kaznenih djela iz članka 175. stavka 2., članka 178. stavka 3., članka 188. stavka 4. i 5., članka 191. stavka 2., članka 192., članka 193. stavka 2., članka 194., članka 195. stavka 1., stavka 4., stavka 5. i stavka 6., članka 196., članka 197., članka 197.a i članka 198. Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 11/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08. i 57/11.).

#### Članak 14.

- (1) Nitko nema pravo zahtijevati od građana da podnesu dokaze o svojoj osuđivanosti ili neosuđivanosti.
- (2) Iznimno, kada se radi o zasnivanju radnog odnosa ili povjeravanju poslova čije obavljanje podrazumijeva redovite kontakte s djecom, poslodavac može, uz suglasnost osobe za koju se podaci traže, zatražiti izdavanje posebnog uvjerenja o podacima iz članka 13. stavka 4. ovoga Zakona.
- (3) Osoba ima pravo tražiti podatke iz kaznene evidencije za sebe ako su joj ti podaci potrebni radi ostvarivanja nekog prava u inozemstvu ili u međunarodnoj organizaciji.

#### Članak 14.a

- (1) Osoba može za sebe u sjedištu općinskog suda zatražiti izdavanje potvrde iz kaznene evidencije radi kandidiranja za zastupnika u Hrvatski sabor.
- (2) Izdavanje potvrde iz stavka 1. ovog članka može se zatražiti nakon stupanja na snagu Odluke o raspisivanju izbora do predlaganja kandidacijskih lista za izbor zastupnika u Hrvatski sabor.
- (3) Općinski sud će bez odgode izvršiti provjeru podataka iz kaznene evidencije te podноситelju zahtjeva izdati potvrdu o tome nalazi li se podnositelj zahtjeva u kaznenoj evidenciji. Općinski sud izdaje potvrdu prema podacima iz kaznene evidencije kojima raspolaže na dan izdavanja potvrde. Sadržaj potvrde propisuje se Pravilnikom iz članka 35. ovoga Zakona.
- (4) Ako se osoba nalazi u kaznenoj evidenciji, općinski sud će na njezin zahtjev bez odgode zatražiti od Ministarstva izdavanje posebnog uvjerenja u svrhu propisanu člankom 9. stavkom 4. i 5. Zakona o izborima zastupnika u Hrvatski sabor (»Narodne novine«, br. 116/99., 109/00., 53/03., 69/03., 167/03., 44/06., 19/07., 20/09., 145/10., 24/11., 93/11., 120/11. i 19/15.). Ministarstvo će izdati posebno uvjerenje bez odgode, a najkasnije u roku od tri dana od dana zaprimanja zahtjeva.
- (5) Zahtjev iz stavka 1. ovog članka podnosi se na obrascu propisanom Pravilnikom iz članka 35. ovoga Zakona. Zahtjev mora sadržavati ime i prezime osobe za koju se podaci traže, OIB, ime oca, datum i mjesto rođenja te potpis osobe za koju se podaci traže.
- (6) Izdavanje potvrde i uvjerenja iz ovoga članka oslobođeno je plaćanja sudskih i upravnih pristojbi.

## Nastupanje rehabilitacije

### Članak 19.

(1) Nakon izdržane, oprostene ili zastarjele kazne zatvora, kazne dugotrajnog zatvora ili kazne maloljetničkog zatvora, odnosno plaćene novčane kazne, osuđene osobe imaju sva prava građanina utvrđena Ustavom, zakonom ili drugim propisima te mogu stjecati sva prava osim onih koja su im ograničena sigurnosnom mjerom ili nastupanjem pravne posljedice osude.

(2) Odredba stavka 1. ovoga članka odnosi se i na počinitelja kaznenog djela prema kojem je izrečena posebna obveza, zaštitni nadzor ili ga je sud oslobodio kazne.

(3) Odredba iz stavka 1. ovoga članka odnosi se i na osobe na uvjetnom otpustu ako njihova prava nisu ograničena posebnim propisima o uvjetnom otpustu.

(4) Pod uvjetom da počinitelj kaznenog djela nije ponovno osuđen zbog novoga kaznenog djela, rehabilitacija nastupa po sili zakona kad proteknu ovi rokovi:

– dvadeset godina od dana izdržane, zastarjele ili oprostene kazne kod osude na kaznu dugotrajnog zatvora,

– petnaest godina od dana izdržane, zastarjele ili oprostene kazne kod osude na kaznu zatvora od deset godina ili težu kaznu,

– deset godina od dana izdržane, zastarjele ili oprostene kazne kod osude na kaznu zatvora od tri godine ili težu kaznu,

– pet godina od dana izdržane, zastarjele ili oprostene kazne kod osude na kaznu zatvora od jedne godine ili teže kazne te kazne maloljetničkog zatvora,

– tri godine od dana izdržane, zastarjele ili oprostene kazne kod osude na kaznu zatvora do jedne godine, od dana plaćanja novčane kazne, od dana isteka roka provjeravanja kod uvjetne osude, od dana izvršenja rada za opće dobro i od dana pravomoćnosti odluke o oslobođenju od kazne.

(5) Protekom rokova određenih u stavku 4. ovoga članka počinitelj kaznenog djela smatra se neosuđivanim i svaka uporaba podataka o osobi kao počinitelju kaznenog djela zabranjena je, a uporaba tih podataka nema pravni učinak. Rehabilitirana osoba ima pravo nijekati prijašnju osuđivanost i zbog toga ne smije biti pozvana na odgovornost niti imati bilo kakve pravne posljedice.

(6) Rehabilitacija za počinitelje kaznenih djela iz članka 13. stavka 4. ovoga Zakona nastupa po sili zakona protekom dvostrukih rokova iz stavka 4. ovoga članka.

(7) Iznimno od članka 17. stavka 1. ovoga Zakona, ako rehabilitacija nastupi za vrijeme trajanja sigurnosne mjere, podaci o osuđivanosti će se brisati s datumom nastupa rehabilitacije, a podaci o sigurnosnoj mjeri brisat će se istekom roka trajanja sigurnosne mjere.

### Članak 24.

(1) Podaci iz kaznene evidencije dostavljaju se drugim državama članicama EU elektroničkim putem korištenjem baze podataka kaznene evidencije povezane u Europski informacijski sustav kaznenih evidencija (ECRIS).

(2) Podaci iz kaznene evidencije dostavljaju se državama članicama EU prema obrascima i kategorizacijama (standardiziranim formatima) utvrđenim propisima EU.

## Članak 27.

- (1) Prilikom postupanja u skladu sa člankom 26. ovoga Zakona, Ministarstvo dostavlja podatke iz članka 6. ovog Zakona.
- (2) Ministarstvo će, ako su uneseni u kaznenu evidenciju, dostaviti i sljedeće podatke: imena roditelja osuđenika, klasifikacijski broj i oznaku presude, mjesto počinjenja kaznenog djela i pravne posljedice osude.
- (3) Ministarstvo će, ako su dostupni dostaviti sljedeće podatke: broj i vrstu identifikacijske isprave osuđenika, otiske prstiju osuđenika, nadimak, pseudonim ili drugo ime kojim se koristi osuđenik.

## Članak 29.

- (1) Na traženje suda ili državnog odvjetništva u svrhu vođenja kaznenog postupka ili postupka izvršenja kaznenopravnih sankcija prema osobi koja je državljanin države članice EU, Ministarstvo upućuje središnjem tijelu te države članice zahtjev za podacima iz kaznene evidencije.
- (2) Kada zaprimi zahtjev za dostavom općeg ili posebnog uvjerenja iz članka 11. i 13. ovoga Zakona u odnosu na osobu koja je državljanin države članice EU, Ministarstvo upućuje središnjem tijelu te države članice zahtjev za podacima iz kaznene evidencije.
- (3) Fizička osoba koja je državljanin Republike Hrvatske može zahtijevati od Ministarstva da uputi središnjem tijelu države članice zahtjev za podacima i povezanim informacijama iz kaznene evidencije koji se odnose na nju.
- (4) Fizička osoba koja je državljanin države članice EU može zahtijevati od Ministarstva da uputi središnjem tijelu države članice njezina državljanstva zahtjev za podacima i povezanim informacijama iz kaznene evidencije koji se odnose na nju.
- (5) Osobe iz stavka 3. i 4. ovoga članka imaju pravo za sebe tražiti razgledavanje podataka iz kaznene evidencije država članica EU na način predviđen u članku 12. ovoga Zakona.
- (6) Zahtjev za podacima iz kaznene evidencije i podacima iz članka 27. stavka 2. i 3. ovoga Zakona podnosi se na propisanom obrascu.

## Članak 32.

- (1) Kada zaprimi zahtjev treće države za podacima iz kaznene evidencije koji se odnose na državljanina Republike Hrvatske, Ministarstvo može dostaviti podatke u vezi s osuđujućim presudama koje su dostavile države članice EU samo uz poštivanje ograničenja iz članka 30. i 31. ovoga Zakona.
- (2) Kada zaprimi zahtjev središnjeg tijela države članice EU za podacima iz kaznene evidencije koji se odnose na osobu koja nije njezin državljanin, Ministarstvo dostavlja sukladno članku 13. Europske konvencije o uzajamnoj pomoći u kaznenim stvarima:
  - a) podatke iz kaznene evidencije o osuđujućim presudama izrečenim na području Republike Hrvatske,
  - b) podatke iz kaznene evidencije o osuđujućim presudama izrečenim protiv državljanina treće države ili osobe bez državljanstva.

- PRILOZI**
- **Izjava o usklađenosti prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije**
  - **Usporedni prikaz podudaranja odredbi propisa Europske unije s prijedlogom propisa**

**IZJAVA O USKLADENOSTI PRIJEDLOGA PROPISA S PRAVNOM STEČEVINOM  
EUROPSKE UNIJE**

**1. Naziv prijedloga propisa**

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o pravnim posljedicama osude, kaznenoj evidenciji i rehabilitaciji (II. čitanje)

**2. Stručni nositelj izrade prijedloga propisa**

MINISTARSTVO PRAVOSUĐA I UPRAVE

**3. Veza s Programom Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije**

Predvideno Programom Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije za 2021. godinu.  
Rok: IV. kvartal 2021.

**4. Preuzimanje odnosno provedba pravne stečevine Europske unije**

**a) Odredbe primarnih izvora prava Europske unije**

Ugovor o funkcioniranju Europske unije  
članak/članci 82. stavak 1. drugi podstavak točka d)

**b) Sekundarni izvori prava Europske unije**

*Direktiva (EU) 2019/884 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o izmjeni Okvirne odluke Vijeća 2009/315/PUP u vezi s razmjenom podataka o državljanima trećih zemalja i u vezi s Europskim informacijskim sustavom kaznene evidencije (ECRIS) te o zamjeni Odluke Vijeća 2009/316/PUP (SL L 151, 7.6.2019.)*

32019L0884

- Članak 1. stavci 1. i 2., stavak 4. točka a. i stavak 5. točka a. preuzeti: Zakon o pravnim posljedicama osude, kaznenoj evidenciji i rehabilitaciji (NN 143/12, 105/15, 32/17)

*Uredba (EU) 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o uspostavi centraliziranog sustava za utvrđivanje država članica koje imaju podatke o osuđujućim presudama protiv državljanina trećih zemalja i osoba bez državljanstva (sustav ECRIS-TCN) za dopunu Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije te o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726 (SL L 135, 22.5.2019.)*

32019R0816

**c) Ostali izvori prava Europske unije**

-

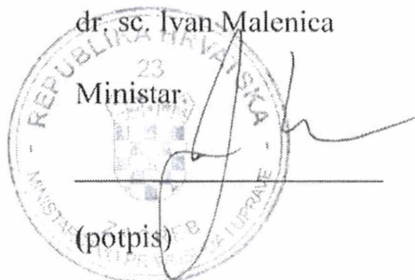
**5. Prilog: tablice usporednih prikaza za propise kojima se preuzimaju odredbe sekundarnih izvora prava Europske unije u zakonodavstvo Republike Hrvatske**

Da.

**Potpis EU koordinatora stručnog nositelja izrade prijedloga propisa, datum i pečat**

dr. sc. Ivan Malenica

Ministar



(potpis)

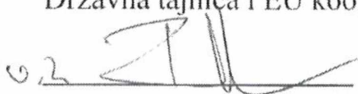
23.03.2022.

(datum i pečat)

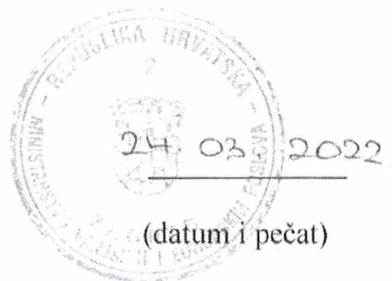
**Potpis EU koordinatora Ministarstva vanjskih i europskih poslova, datum i pečat**

Andreja Metelko-Zgombić

Državna tajnica i EU koordinatorica



(potpis)



(datum i pečat)

## USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

### 1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva (EU) 2019/884 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o izmjeni Okvirne odluke Vijeća 2009/315/PUP u vezi s razmjenom podataka o državljanima trećih zemalja i u vezi s Europskim informacijskim sustavom kaznene evidencije (ECRIS) te o zamjeni Odluke Vijeća 2009/316/PUP

### 2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o pravnim posljedicama osude, kaznenoj evidenciji i rehabilitaciji (II. čitanje)

### 3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa?	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)



<p>Članak 1.</p> <p>Izmjene Okvirne odluke 2009/315/PUP</p> <p>Okvirna odluka 2009/315/PUP mijenja se kako slijedi:</p> <p>1.Članak 1. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„Članak 1.</p> <p>Predmet</p> <p>Ovom Okvirnom odlukom:</p> <p>(a)definiraju se uvjeti pod kojima država članica koja je izrekla osuđujuću presudu dijeli podatke o osuđujućim presudama s drugim državama članicama;</p> <p>(b)definiraju se obveze države članice koja je izrekla osuđujuću presudu i države članice čiji je osuđena osoba državljanin („država članica čiji je osoba državljanin”), te određuju metode za odgovaranje na zahtjev za podacima iz kaznene evidencije;</p> <p>(c)uspostavlja se decentralizirani sustav informacijske tehnologije za razmjenu podataka o osuđujućim presudama na temelju baza podataka kaznene evidencije u svakoj državi članici, odnosno Europski informacijski sustav kaznene</p>	<p>Članak 1.</p> <p>(1) Ovim Zakonom uređuju se pravne posljedice osude, ustrojstvo, vođenje, dostupnost, davanje i brisanje podataka iz kaznene evidencije i međunarodna razmjena podataka iz kaznenih evidencija te rehabilitacija.</p> <p>(2) Ovim zakonom u hrvatsko zakonodavstvo preuzimaju se sljedeći akti Europske unije:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Okvirna Odluka Vijeća 2009/315/PUP od 26. veljače 2009. o organizaciji i sadržaju razmjene informacija iz kaznene evidencije između država članica</li> <li>- Odluka Vijeća 2009/316/PUP od 6. travnja 2009. o uspostavi Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije (ECRIS) na temelju članka 11. Okvirne Odluke 2009/315/PUP</li> <li>- Direktiva (EU) 2019/884 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o izmjeni Okvirne odluke Vijeća 2009/315/PUP u vezi s razmjenom podataka o državljanima trećih zemalja i u vezi</li> </ul>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o pravnim posljedicama osude, kaznenoj evidenciji i rehabilitaciji (NN 143/12, 105/15, 32/17) članak/članci Članak 24.</p>
---	---	----------------------------	---

<p>evidencije (ECRIS).”</p> <p>2.U članku 2. dodaju se sljedeće točke:</p> <p>„(d)„država članica koja je izrekla osuđujuću presudu” znači država članica u kojoj je izrečena osuđujuća presuda;</p> <p>(e)„državljanin treće zemlje” znači osoba koja nije građanin Unije u smislu članka 20. stavka 1. UFEU-a ili koja je osoba bez državljanstva ili osoba čije državljanstvo nije poznato;</p> <p>(f)„podaci o otiscima prstiju” znači podaci koji se odnose na ravne otiske i otiske uzete zakretanjem svih prstiju osobe;</p> <p>(g)„prikaz lica” znači digitalni prikaz lica osobe;</p> <p>(h)„referentni implementacijski računalni program za ECRIS” znači računalni program koji je Komisija razvila i stavila na raspolaganje državama članicama za razmjenu podataka iz kaznenih evidencija putem ECRIS-a.”</p>	<p>s Europskim informacijskim sustavom kaznene evidencije (ECRIS) te o zamjeni Odluke Vijeća 2009/316/PUP (SL L 151. 7. 6. 2019.).</p> <p>(3) Ovim zakonom osigurava se provedba Uredbe (EU) 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o uspostavi centraliziranog sustava za utvrđivanje država članica koje imaju podatke o osuđujućim presudama protiv državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva (sustav ECRIS-TCN) za dopunu Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije te o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726 (SL L 135. 22. 05. 2019.)</p>		
<p>3.U članku 4. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„1. Svaka država članica koja je izrekla osuđujuću presudu poduzima sve potrebne mjere kako bi osigurala da su uz osuđujuće presude izrečene na njezinu državnom području priloženi</p>	<p>Članak 6.</p> <p>Kaznena evidencija sadržava:</p> <p>a) podatke o istovjetnosti osuđene osobe, i to u pravilu: ime i prezime, rođeno prezime, osobni identifikacijski broj (u daljnjem tekstu: OIB), ime i prezime oca i majke, rođeno prezime majke, datum, mjesto i država rođenja, državljanstvo ili državljanstva osuđene osobe ako je ona i</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>podaci o državljanstvu ili državljanstvima osuđene osobe ako je ona državljanin druge države članice ili državljanin treće zemlje. Ako je osuđena osoba nepoznatog državljanstva ili bez državljanstva, to se evidentira u kaznenoj evidenciji.”</p> <p>4.Članak 6. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„3. Ako državljanin jedne države članice zatraži od središnjeg tijela druge države članice podatke o vlastitoj kaznenoj evidenciji, to središnje tijelo podnosi središnjem tijelu države članice čiji je osoba državljanin zahtjev za podacima i povezanim informacijama iz kaznene evidencije te uključuje te podatke i povezane informacije u izvadak koji treba izdati dotičnoj osobi.”;</p> <p>(b)umeće se sljedeći stavak:</p> <p>„3.a Ako državljanin treće zemlje zatraži od središnjeg tijela države članice podatke o vlastitoj kaznenoj evidenciji, to središnje tijelo podnosi zahtjev za podacima i povezanim informacijama iz kaznene evidencije</p>	<p>državljanin druge države članice Europske unije ili državljanin treće zemlje, spol, biometrijski podaci (otisci prstiju i prikaz lica ako ga ima), prebivalište i boravište, a za pravnu osobu: tvrtka, odnosno puni naziv pravne osobe, sjedište i OIB,</p> <p>b) podatke o presudi, kaznenom djelu te kaznenopravnim sankcijama, i to: naziv suda, broj i datum donošenja te datum pravomoćnosti presude, vrsta, visina ili trajanje kaznenopravnih sankcija i drugih mjera, podaci o zamjeni kazne zatvora radom za opće dobro na slobodi, odluka o oslobođenju od kazne, podaci o izdržanoj, zastarjeloj i oproštenoj kazni te drugim mjerama,</p> <p>c) podatke o izmjenama osude, i to: ispravak presude, odluka povodom izvanrednih pravnih lijekova, odluka o zamjeni neplaćene novčane kazne kaznom zatvora, uvjetnom otpustu, amnestiji i pomilovanju te opozivu uvjetne osude ili uvjetnog otpusta.</p>		
---	---	--	--

<p>samo onim središnjim tijelima država članica koje posjeduju podatke iz kaznene evidencije o toj osobi te uključuje te podatke i povezane informacije u izvadak koji treba izdati dotičnoj osobi.”</p> <p>5.Članak 7. mijenja se kako slijedi:</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o pravnim posljedicama osude, kaznenoj evidenciji i rehabilitaciji (NN 143/12, 105/15, 32/17) članak/članci Članak 29. stavak 4.
<p>(a)stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„4. Ako su podaci iz kaznene evidencije o osuđujućim presudama izrečenima protiv državljanina države članice zatraženi na temelju članka 6. od središnjeg tijela države članice koja nije država članica čiji je osoba državljanin, država članica koja zaprima zahtjev dostavlja takve podatke u istom opsegu kako je predviđeno člankom 13. Europske konvencije o uzajamnoj sudskoj pomoći u kaznenim stvarima.”;</p> <p>(b)umeće se sljedeći stavak:</p> <p>„4.a Ako su podaci iz kaznene evidencije o osuđujućim presudama izrečenima protiv državljanina treće</p>	<p>Članak 29. stavak 8.</p> <p>(8) Ako državljanin treće zemlje zatraži od središnjeg tijela države članice podatke o vlastitoj kaznenoj evidenciji, to središnje tijelo podnosi zahtjev za podacima i povezanim informacijama iz kaznene evidencije samo onim središnjim tijelima država članica koje posjeduju podatke iz kaznene evidencije o toj osobi te uključuje podatke i povezane informacije u izvadak koji treba izdati dotičnoj osobi.</p>	U potpunosti preuzeto	

<p>zemlje zatraženi na temelju članka 6. za potrebe kaznenog postupka, država članica koja zaprima zahtjev dostavlja podatke o svim osuđujućim presudama izrečenima u državi članici koja zaprima zahtjev i unesenima u kaznenu evidenciju te o svim osuđujućim presudama izrečenima u trećim zemljama koje su joj naknadno dostavljene i unesene u kaznenu evidenciju.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o pravnim posljedicama osude, kaznenoj evidenciji i rehabilitaciji (NN 143/12, 105/15, 32/17) članak/članci Članak 32. stavak 2.
<p>Ako se takvi podaci traže u bilo koju drugu svrhu osim u svrhu kaznenog postupka, na odgovarajući način primjenjuje se stavak 2. ovog članka.”</p> <p>6.U članku 8. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:</p> <p>„2. Odgovori na zahtjeve iz članka 6. stavaka 2., 3. i 3.a šalju se u roku od dvadeset radnih dana od datuma primitka zahtjeva.”</p> <p>7.Članak 9. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a)u stavku 1. riječi „članka 7. stavaka 1. i 4.” zamjenjuju se riječima „članka 7. stavaka 1., 4. i 4.a”;</p> <p>(b)u stavku 2. riječi „članka 7. stavaka 2. i 4.” zamjenjuju se riječima „članka 7. stavaka 2., 4. i 4.a”;</p>	<p>Članak 29. stavak 7.</p> <p>(7) Ako su podaci iz kaznene evidencije o osuđujućim presudama izrečenima protiv državljanina treće zemlje zatraženi na temelju članka 6. Okvirne Odluke Vijeća 2009/315/PUP za potrebe kaznenog postupka, država članica koja zaprima zahtjev dostavlja podatke o svim osuđujućim presudama izrečenima u državi članici koja zaprima zahtjev i unesenima u kaznenu evidenciju te o svim osuđujućim presudama izrečenima u trećim zemljama koje su joj naknadno dostavljene i unesene u kaznenu evidenciju.</p>	U potpunosti preuzeto	

<p>(c) u stavku 3. riječi „članka 7. stavaka 1., 2. i 4.” zamjenjuju se riječima „članka 7. stavaka 1., 2., 4. i 4.a”.</p> <p>8.Članak 11. mijenja se kako slijedi:</p> <p>(a) u stavku 1. prvom podstavku točki (c) dodaje se sljedeća podtočka:</p> <p>„iv. prikaz lica.”;</p> <p>(b) stavci od 3. do 7. zamjenjuju se sljedećim:</p>	<p>Članak 29. stavak 10.</p> <p>(10) Ako se podaci iz stavka 7. do 9. ovog članka traže u bilo koju drugu svrhu osim u svrhu kaznenog postupka, na odgovarajući način primjenjuje se stavak 2. ovog članka.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
<p>„3. Središnja tijela država članica u elektroničkom obliku koristeći se ECRIS-om i u standardiziranom formatu u skladu sa standardima koji se utvrđuju provedbenim aktima dostavljaju sljedeće podatke:</p> <p>(a) podatke iz članka 4.;</p> <p>(b) zahtjeve iz članka 6.;</p> <p>(c) odgovore iz članka 7.; i</p> <p>(d) druge relevantne podatke.</p>	<p>Članak 33. stavak 5.</p> <p>(5) Odgovori na zahtjeve iz članka 33. stavka 3. ovog Zakona šalju se u roku od dvadeset radnih dana od primitka zahtjeva.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
<p>4. Ako način dostavljanja iz stavka 3. nije dostupan, središnja tijela država članica dostavljaju sve podatke iz stavka 3. bilo kojim sredstvom iz</p>	<p>Članak 27. stavak 5.</p> <p>(5) Prikaz lica znači digitalni prikaz lica osobe.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>kojeg se može dobiti pisani zapis i pod uvjetima kojima se središnjem tijelu države članice koja zaprima zahtjev omogućuje da utvrdi njihovu vjerodostojnost, uzimajući u obzir sigurnost dostave.</p> <p>Ako način dostavljanja iz stavka 3. nije dostupan na dulje razdoblje, dotična država članica o tome obavješćuje druge države članice i Komisiju.</p>	<p>Članak 24. stavak 3.</p> <p>3) Referentni implementacijski računalni program za ECRIS je računalni program koji je Europska komisija razvila i stavila na raspolaganje državama članicama za razmjenu podataka iz kaznenih evidencija putem ECRIS-a.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
<p>5. Svaka država članica provodi potrebne tehničke prilagodbe kako bi se mogla koristiti standardiziranim formatom za elektronički prijenos svih podataka iz stavka 3. drugim državama članicama s pomoću ECRIS-a. Svaka država članica obavješćuje Komisiju o datumu od kojeg će moći obavljati takve prijenose.”</p> <p>9.Umeću se sljedeći članci:</p> <p>„Članak 11.a</p> <p>Europski informacijski sustav kaznene evidencije (ECRIS)</p> <p>1. U svrhu elektroničke razmjene podataka iz kaznene evidencije u skladu s ovom Okvirnom odlukom uspostavlja se decentralizirani sustav informacijske</p>	<p>Članak 33.a</p> <p>(1) ECRIS se sastoji od sljedećih elemenata:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Referentnog implementacijskog računalnog programa za ECRIS</li> <li>- Zajedničke komunikacijske infrastrukture između država članica</li> </ul> <p>Svi podaci iz kaznenih evidencija pohranjuju se isključivo u bazama podataka kojima upravljaju države članice.</p> <p>Središnja tijela država članica nemaju izravan pristup bazama</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>tehnologije pod nazivom Europski informacijski sustav kaznene evidencije (ECRIS), koji se temelji na bazama podataka kaznene evidencije svake države članice. Sastoji se od sljedećih elemenata:</p> <p>(a) referentnog implementacijskog računalnog programa za ECRIS;</p> <p>(b) zajedničke komunikacijske infrastrukture između središnjih tijela kojom se osigurava kodirano umreženje.</p> <p>Kako bi se osigurala povjerljivost i cjelovitost podataka iz kaznene evidencije koji se dostavljaju drugim državama članicama, trebalo bi se koristiti odgovarajućim tehničkim i organizacijskim mjerama, uzimajući u obzir najnovija dostignuća, trošak provedbe i rizike koje predstavlja obrada podataka.</p> <p>2. Svi se podaci iz kaznene evidencije pohranjuju isključivo u bazama podataka kojima upravljaju države članice.</p> <p>3. Središnja tijela država članica nemaju izravan pristup bazama podataka kaznene evidencije drugih država članica.</p>	<p>podataka kaznene evidencije drugih država članica.</p> <p>Za rad referentnog implementacijskog računalnog programa za ECRIS i baza podataka za pohranjivanje, slanje i primanje podataka iz kaznenih evidencija odgovorna je dotična država članica. Agencija EU-LISA podupire države članice u skladu sa svojim zadaćama kako su utvrđene u Uredbi 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća.</p> <p>(2) Komisija u provedbenim aktima utvrđuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- standardizirani format u pogledu podataka o kaznenom djelu</li> <li>- podatke o sadržaju osuđujuće presude</li> <li>- pravila o tehničkoj provedbi ECRIS-a i razmjeni podataka o otiscima prstiju</li> <li>- sva druga tehnička sredstva za organizaciju i olakšavanje razmjene podataka, kao što su: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) sredstva za olakšavanje razumijevanja i automatski</li> </ul> </li> </ul>		
---	--	--	--



<p>4. Za rad referentnog implementacijskog računalnog programa za ECRIS i bazâ podataka za pohranjivanje, slanje i primanje podataka iz kaznenih evidencija odgovorna je dotična država članica. Agencija Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA), osnovana Uredbom (EU) 2018/1726 Europskog parlamenta i Vijeća (*1), podupire države članice u skladu sa svojim zadaćama kako su utvrđene u Uredbi (EU) 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća (*2).</p>	<p>prijevod prenesenih podataka</p> <p>b) sredstva kojima se podaci mogu razmjenjivati u elektroničkom obliku, posebno u pogledu tehničkih specifikacija i primjenjivih postupaka razmjene.</p>		
<p>5. Za upravljanje zajedničkom komunikacijskom infrastrukturom odgovorna je Komisija. Ta infrastruktura ispunjava nužne zahtjeve sigurnosti i u potpunosti zadovoljava potrebe ECRIS-a.</p> <p>6. Agencija eu-LISA osigurava, dodatno razvija i održava referentni implementacijski računalni program za ECRIS.</p> <p>7. Svaka država članica snosi vlastite troškove provedbe, upravljanja, upotrebe i održavanja svoje baze podataka kaznene evidencije te</p>	<p>Članak 33.a stavak 1.</p> <p>(1) ECRIS se sastoji od sljedećih elemenata:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Referentnog implementacijskog računalnog programa za ECRIS</li> <li>- Zajedničke komunikacijske infrastrukture između država članica</li> </ul> <p>Svi podaci iz kaznenih evidencija pohranjuju se isključivo u bazama podataka kojima upravljaju države članice.</p> <p>Središnja tijela država članica nemaju izravan pristup bazama podataka kaznene evidencije drugih država članica.</p> <p>Za rad referentnog</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>ugradnje i upotrebe referentnog implementacijskog računalnog programa za ECRIS.</p> <p>Komisija snosi troškove provedbe, upravljanja, upotrebe, održavanja i budućeg razvoja zajedničke komunikacijske infrastrukture.</p> <p>8. Države članice koje upotrebljavaju svoj nacionalni implementacijski računalni program za ECRIS u skladu s člankom 4. stavcima od 4. do 8. Uredbe (EU) 2019/816 mogu nastaviti upotrebljavati svoj nacionalni implementacijski računalni program za ECRIS umjesto referentnog implementacijskog računalnog programa za ECRIS, pod uvjetom da ispunjavaju sve uvjete utvrđene u tim stavcima.</p>	<p>implementacijskog računalnog programa za ECRIS i baza podataka za pohranjivanje, slanje i primanje podataka iz kaznenih evidencija odgovorna je dotična država članica. Agencija EU-LISA podupire države članice u skladu sa svojim zadaćama kako su utvrđene u Uredbi 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća.</p>		
<p>Članak 11.b</p> <p>Provedbeni akti</p> <p>1. Komisija u provedbenim aktima utvrđuje sljedeće:</p> <p>(a) standardizirani format iz članka 11. stavka 3., među ostalim u pogledu podataka o kaznenom djelu zbog kojeg je donesena osuđujuća presuda i podataka o sadržaju osuđujuće</p>	<p>Članak 33.a</p> <p>(1) ECRIS se sastoji od sljedećih elemenata:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Referentnog implementacijskog računalnog programa za ECRIS</li> <li>- Zajedničke komunikacijske infrastrukture između država članica</li> </ul> <p>Svi podaci iz kaznenih evidencija pohranjuju se isključivo u bazama podataka kojima upravljaju države članice.</p> <p>Središnja tijela država članica nemaju izravan pristup bazama</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>presude;</p> <p>(b)pravila o tehničkoj provedbi ECRIS-a i razmjeni podataka o otiscima prstiju;</p> <p>(c)sva druga tehnička sredstva za organizaciju i olakšavanje razmjena podataka o osuđujućim presudama među središnjim tijelima država članica, uključujući:</p> <p>i.sredstva za olakšavanje razumijevanja i automatski prijevod prenesenih podataka;</p> <p>ii.sredstva kojima se podaci mogu razmjenjivati u elektroničkom obliku, posebno u pogledu tehničkih specifikacija koje će se upotrebljavati i, prema potrebi, primjenjivih postupaka razmjene.</p> <p>2. Provedbeni akti iz stavka 1. ovog članka donose se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 12.a stavka 2.</p> <p>(*1) Uredba (EU) 2018/1726 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o Agenciji Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA) te izmjeni Uredbe (EZ) br. 1987/2006 i Odluke Vijeća 2007/533/PUP i stavljanju izvan snage</p>	<p>podataka kaznene evidencije drugih država članica.</p> <p>Za rad referentnog implementacijskog računalnog programa za ECRIS i baza podataka za pohranjivanje, slanje i primanje podataka iz kaznenih evidencija odgovorna je dotična država članica. Agencija EU-LISA podupire države članice u skladu sa svojim zadaćama kako su utvrđene u Uredbi 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća.</p> <p>(2) Komisija u provedbenim aktima utvrđuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- standardizirani format u pogledu podataka o kaznenom djelu</li> <li>- podatke o sadržaju osuđujuće presude</li> <li>- pravila o tehničkoj provedbi ECRIS-a i razmjeni podataka o otiscima prstiju</li> <li>- sva druga tehnička sredstva za organizaciju i olakšavanje razmjene podataka, kao što su:</li> </ul> <p>a) sredstva za olakšavanje razumijevanja i automatski</p>		
--	--	--	--

<p>Uredbe (EU) br. 1077/2011 (<a href="#">SL L 295, 21.11.2018., str. 99</a>)."</p> <p>(*2) Uredba (EU) 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o uspostavi centraliziranog sustava za utvrđivanje država članica koje imaju podatke o osuđujućim presudama protiv državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva (sustav ECRIS-TCN) za dopunu Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije te o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726 (<a href="#">SL L 135, 22.5.2019., str. 1</a>)."</p>	<p>prijevod prenesenih podataka</p> <p>b) sredstva kojima se podaci mogu razmjenjivati u elektroničkom obliku, posebno u pogledu tehničkih specifikacija i primjenjivih postupaka razmjene.</p>		
<p>10.Umeće se sljedeći članak:</p> <p>„Članak 12.a</p> <p>Postupak odbora</p> <p>1. Komisiji pomaže odbor. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.</p> <p>2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.</p> <p>Ako odbor ne da nikakvo mišljenje, Komisija ne donosi nacrt provedbenog akta i primjenjuje se članak 5. stavak 4. treći podstavak Uredbe (EU) br. 182/2011.”</p> <p>11.Umeće se sljedeći članak:</p>	<p>Članak 33.a stavak 2.</p> <p>(2) Komisija u provedbenim aktima utvrđuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- standardizirani format u pogledu podataka o kaznenom djelu</li> <li>- podatke o sadržaju osuđujuće presude</li> <li>- pravila o tehničkoj provedbi ECRIS-a i razmjeni podataka o otiscima prstiju</li> <li>- sva druga tehnička sredstva za organizaciju i olakšavanje razmjene podataka, kao što su: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) sredstva za olakšavanje razumijevanja i automatski prijevod prenesenih podataka</li> <li>b) sredstva kojima se podaci mogu razmjenjivati u elektroničkom obliku, posebno u pogledu tehničkih specifikacija i primjenjivih postupaka razmjene.</li> </ul> </li> </ul>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

„Članak 13.a

Izvješća Komisije i preispitivanje

1. Komisija do 29. lipnja 2023. Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o primjeni ove Okvirne odluke. U izvješću se ocjenjuje opseg u kojem su države članice poduzele nužne mjere za usklađivanje s ovom Okvirnom odlukom, uključujući njezinu tehničku provedbu.

2. Izvješću se, prema potrebi, prilažu relevantni zakonodavni prijedlozi.

3. Komisija redovito objavljuje izvješće o razmjeni podataka iz kaznene evidencije putem ECRIS-a i o upotrebi sustava ECRIS-TCN koje se osobito temelji na statističkim podacima koje su dostavili agencija eu-LISA i države članice u skladu s Uredbom (EU) 2019/816. To se izvješće prvi put objavljuje godinu dana nakon podnošenja izvješća iz stavka 1.

4. Izvješćem Komisije iz stavka 3. posebno se obuhvaća razina razmjene podataka među državama članicama, uključujući podatke o državljanima trećih zemalja, kao i svrha i broj zahtjeva, uključujući zahtjeve koji se

<p>podnose i u druge svrhe osim kaznenih postupaka, kao što su sigurnosne provjere, i zahtjeve dotičnih osoba za podacima o vlastitoj kaznenoj evidenciji.”</p>			
<p>Članak 2. Zamjena Odluke 2009/316/PUP</p> <p>Odluka 2009/316/PUP zamjenjuje se u odnosu na države članice koje obvezuje ova Direktiva, ne dovodeći u pitanje obveze tih država članica u pogledu roka za provedbu te odluke.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Člankom se propisuje zamjena Odluke 2009/316/PUP</p>
<p>Članak 3. Prenošenje</p> <p>1. Države članice stavljaju na snagu zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s ovom Direktivom do 28. lipnja 2022. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredaba.</p> <p>Kada države članice donose te odredbe, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. One sadržavaju i izjavu da se upućivanja u postojećim</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Ovim člankom samo se uređuju rokovi preuzimanja Direktive i izvješivanja</p>

<p>zakonima i drugim propisima na odluku zamijenjenu ovom Direktivom smatraju upućivanjima na ovu Direktivu. Države članice određuju načine tog upućivanja i način oblikovanja te izjave.</p> <p>2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p> <p>3. Države članice provode tehničke prilagodbe iz članka 11. stavka 5. Odluke 2009/315/PUP, kako je izmijenjena ovom Direktivom, do 28. lipnja 2022.</p>			
<p>Članak 4.</p> <p>Stupanje na snagu i primjena</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p> <p>Članak 2. primjenjuje se od 28. lipnja 2022.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Ovim člankom se uređuje stupanje Direktive na snagu</p>

<p>Članak 5.</p> <p>Adresati</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama u skladu s Ugovorima.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Ovim člankom se propisuju adresati Direktive</p>
---	--	----------------------------------	---